

## Plan d'une explication de texte

3<sup>ème</sup> Lettres

**Activité** : explication de texte

**Support** : extrait des *Lettres persanes* de Montesquieu, page 14

**Titre** : Lettre XXX  
Rica à Ibben, à Smirne

### Objectifs spécifiques

À l'issue de cette activité, l'élève doit être capable de

1-bien lire le texte,

2-identifier le genre épistolaire,

3-décoder et repérer des informations écrites, et surtout de comprendre entre les lignes.

### Mise en œuvre pédagogique

#### I-Amorce / Mise en contexte

1- Qui est l'auteur de ce texte ?

1- **Charles Louis de Secondat**, baron de La Brède et de Montesquieu, connu sous le nom de **Montesquieu**, est un penseur politique, précurseur de la sociologie, philosophe et écrivain français des Lumières, né en 1689 et mort en 1755.

2- Quelle est l'origine de ce texte ?

2- **Les Lettres persanes** est un roman épistolaire publié anonymement à **Amsterdam** en **1721**, pour éviter la censure, extrêmement présente à l'époque. Le livre, satirique à souhait permet à **Montesquieu** d'écrire une critique de la société française sans risquer de se faire censurer. Le roman composé de **161 lettres** est un succès qui permet à son auteur de fréquenter les salons parisiens.

3- Regardons maintenant le titre de ce texte.

3- **Lettre XXX** (**trente** en chiffres romains)

4- Qu'est-ce qu'une lettre ?

4- Une lettre est un message différé adressé par un émetteur à un destinataire sous forme écrite. Un échange de lettre est une correspondance entre deux épistoliers.

5- Quels sont les différents types de lettres que vous connaissez ?

5- Il y a deux grands types de lettres : les lettres authentiques et les lettres fictives. Les lettres authentiques sont des lettres qui sont réellement écrites et envoyées à leur destinataire.

♦ Si le destinataire est un ami, un proche ou un parent (etc.), ces lettres sont alors des lettres privées.

6-Quel pourrait être l'objet de cette lettre?

♦ Si le destinataire est un directeur, un maire, une association (etc.), ce sont **des lettres officielles ou administratives**.

Les lettres fictives sont des lettres totalement inventées. L'émetteur et le destinataire sont **des personnages fictifs** et non des personnes réelles.

Elles ne seront jamais envoyées.

On trouve ces lettres dans les journaux intimes (l'épistolier écrit sa vie, ses réflexions sous forme de lettres adressées à **un destinataire fictif** auquel il ne les enverra jamais), mais aussi dans **des romans épistolaires** qui sont des romans entièrement constitués de lettres comme **Les Lettres persanes**.

6- Une **confiance** ou une **confession**, peut-être. Au-delà de l'information qu'il transmet et qui n'est parfois qu'un prétexte, **l'épistolier livre une part de lui-même**.

## II/- Lecture du texte

### III/- Compréhension du texte

1- Qui est l'expéditeur ou l'émetteur de cette lettre?

1- C'est Rica.

2- Qui en est le destinataire ou le récepteur?

2- C'est Ibben.

3- Quel est le lieu d'écriture de cette lettre?

3- Paris.

4- Quel en est le lieu de destination?

4- Smirne : c'est une ville d'origine grecque située dans l'Empire ottoman.

5- Quelle est la date de l'écriture de cette lettre ?

5- Le 6 de la lune de Chalval , 1712.

Chalval est le mois de Chawwal, du calendrier musulman.

**On remarque que la datation reprend le système oriental du calendrier lunaire.**

6- Cette lettre est-elle réelle ou fictive?

6- C'est une lettre fictive inventée par Montesquieu pour échapper à la censure extrêmement présente à l'époque. L'émetteur et le destinataire sont des personnages fictifs et non des personnes réelles.

7- Alors qui est le véritable expéditeur de cette lettre ?

7- Montesquieu qui se présente comme un simple dépositaire des lettres qui ne seraient pas les siennes.

**Ce subterfuge** confère une impression d'authenticité et **peut être un moyen de déjouer la censure**.

8- Quel en est le destinataire authentique?

8- Le lecteur.

9- Par quoi commence cette lettre?

9- Cette lettre commence par **une constatation, un constat**. « **Les habitants de Paris sont d'une curiosité qui va jusqu'à l'extravagance.** »

10- Quel est le sens du mot curiosité?

11- Quels procédés d'écriture l'épistolier utilise-t-il pour exprimer son étonnement face à la curiosité des Parisiens ?

12-Que révèlent ces hypothèses ?

13- Comment l'épistolier se sent-il face à la curiosité étrange des Parisiens?

14- Que fait-il pour échapper au regard curieux des Parisiens?

15- Cette stratégie est-elle efficace pour se débarrasser des regards curieux des autres ?

16- Quel est le ton adopté par Montesquieu dans un texte?

17- Quelle est la visée principale de cette lettre?

L'épistolier décrit les Parisiens qui se caractérisent par une curiosité extravagante, étrange, incroyable, choquante, surprenante.

10- La curiosité est le désir de savoir les secrets, les affaires d'autrui.

11- L'hyperbole ou l'exagération :

« Lorsque j'arrivai, je fus regardé comme si j'avais été envoyé du ciel. »

« Enfin jamais homme n'a tant été vu que moi. »

L'énumération ou le dénombrement :

« vieillards, hommes, femmes, enfants, tous voulaient me voir. »

Les phrases hypothétiques :

« Si je sortais, tout le monde se mettait aux fenêtres;

si j'étais aux Tuileries, je voyais aussitôt un cercle se former autour de moi ;

si j'étais au spectacle, je trouvais d'abord cent lorgnettes dressées contre ma figure. »

L'emploi de l'exclamation :

« Chose admirable ! »

12- Ces hypothèses révèlent l'indiscrétion voire le manque de respect des Parisiens à l'égard des étrangers.

Les Parisiens ne respectent pas la vie privée de l'étranger. Ils ne le laissent pas tranquille. Ils veulent tout savoir de lui et dévoiler ses secrets.

13- Le regard des Parisiens permet au narrateur de mieux se connaître, de se voir et de s'identifier. Il se sent comme une star :

« je trouvais de mes portraits partout, je me voyais multiplié dans toutes les boutiques, sur toutes les cheminées. »

14- Il a changé sa tenue.

« Cela me fit résoudre à quitter l'habit persan et à en endosser un à l'européenne. »

15- Oui. « Libre ».

16- Un ton satirique. Un ton moqueur.

« J'eus sujet de me plaindre de mon tailleur, qui m'avait fait perdre en un instant l'attention et l'estime publique : car j'entraî tout à coup dans un néant affreux. »

« Ah ! ah ! monsieur est Persan ? C'est une chose bien extraordinaire ! Comment peut-on être Persan ? »

17- La visée principale de cette lettre est la satire de la société française obnubilée ou obsédée par les apparences.

L'omniprésence du champ lexical du regard révèle cette obsession:  
« regarde, voir, je voyais, aux spectacles, vu, admirable, je ne voyais, vu, pour voir, quelque chose d'admirable, je me vis, sans qu'on m'eût regardé. »  
**Montesquieu dénonce également l'enfermement, la fermeture de l'esprit et l'ethnocentrisme des Parisiens** qui croient que leur civilisation est supérieure à celle des autres.

#### IV/- Synthèse

Ce texte est **une lettre fictive** extraite du roman épistolaire de Montesquieu intitulé Les Lettres persanes.

Dans cette lettre, **Rica tourne en dérision la curiosité des Parisiens** à la vue de son habit persan. Il montre que ces derniers ne s'intéressent qu'à l'étrangeté et la singularité de son costume sans chercher à le connaître.

À travers cette lettre, **Montesquieu cherche à mettre en lumière les travers de la société française** en utilisant **la technique du décentrement** : l'observation se fait à partir d'un regard extérieur afin de mieux **juger les mœurs françaises** et **critiquer les préjugés et l'arrogance des Parisiens** qui croient que leur civilisation est supérieure à celle des autres.

